Journal of American Folklore

JOURNAL OF THE AMERICAN FOLKLORE SOCIETY

VOL. 97 NUMBERS 383, 384, 385, 386 1984

CONTENTS OF VOLUME 97

ARTICLES

The Brazilian House in Nigeria: The Emergence of a 20th-Century Vernacular House Type — JOHN MICHAEL VLACH — 3

Patois and Paradox in a Boy Scout Treasure Hunt — JAY MECHLING — 24

The Survival of Indo-European Mythology in a Germanic Legendry: Toward an Interdisciplinary Nexus — UDO STRUTYNSKI — 43

Sanctification, Structure, and Experience in a Yucatec Ritual Event — WILLIAM F. HANKS — 131

The Rites of Women: Oral Poetry, Ideology, and the Socialization of Peasant Women in Contemporary Romania — GAIL KLIGMAN — 167

The Riddle Process — THOMAS A. GREEN and W. J. PEPICELLO — 189

Names and Narratives — W. F. H. NICOLAISEN — 259

Tradition, Genuine or Spurious — RICHARD HANDLER and JOCELYN LINNEKIN — 273

Traditional Cattle-Herding Practices in Southern Florida — JOHN SOLOMON OTTO — 291

Speech about Speech in Speech about Action — GREG URBAN — 310

"You've Come a Long Way—And Now This Is Your Retirement": An Analysis of Performance in Fire Fighting Culture — ROBERT S. McCARL — 393

Analogic Ambiguity: A Paradox of Proverb Usage — MICHAEL D. LIEBER — 423

Understanding Youth Culture Through Autograph Books: The Israeli Case — RINA SHAPIRA and HANNA HERZOG — 442

OBITUARIES

Roman Jakobson (1896–1982) — LYUBOMIRA D. PARPULOVA, CHARLES E. GRIBBLE and JAMES O. BAILEY — 57

Victor W. Turner (1920–1983) — BARBARA A. BABCOCK — 461

Haim Schwarzbaum (1911–1983) — DAN BEN-AMOS — 464

The code at the bottom of the first page of an article or obituary indicates the copyright owner's consent that copies of the article may be made for personal or internal use or for the personal or internal use of specific clients, *provided* that the copier pay the stated per-copy fee through the Copyright Clearance Center, Inc., P.O. Box 765, Schenectady, NY 12301, for copying beyond that permitted by Sections 107 or 108 of the U.S. Copyright Law. To request permission for other kinds of copying, such as copying for general distribution, for advertising or promotional purposes, for creating new collective works, or for resale, write the publisher.

ISSN 0021-8715

Copyright © 1984 by the American Folklore Society.

Published quarterly (January, April, July, and October) by the American Folklore Society, 1703 New Hampshire Ave., N.W., Washington, DC 20009. Printed in the U.S.A. Second Class postage paid at Washington, DC, and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to the American Folklore Society at the above address.

Notes

Telling About Bear: A Northern Athapaskan Men's Riddle Tradition	CRAIG MISHLER	61
Storytellers in Classical Persian Texts	MAHMOUD OMIDSALAR	204
A. Irving Hallowell: An Appreciation	LEONARD NORMAN PRIMIANO	213
A Response to Craig Mishler's Review of "In Vain I Tried to Tell You"	DELL HYMES	217
Folklore Research and Western Marxism: A Critical Reply	JACK ZIPES	329
Western Marxism and Folklore: A Critical Reintroduction	JOSÉ LIMÓN	337
New England Singing Tradition	ROBERT D. BETHKE	467

Book Reviews

Defiant Maids and Stubborn Farmers: Tradition and Invention In Mende Story Performance (Cosentino)	PHILIP M. PEEK	69
The Drunken King, or The Origin of the State (De Heusch)	JACK GLAZIER	71
A Feast of Creatures: Anglo-Saxon Riddle Songs (Williamson)	WILLIAM J. PEPICELLO	73
Evald Tang Kristensen: A Lifelong Adventure in Folklore (Rockwell)	HOLGER O. NYGARD	74
Cinderella: A Folklore Casebook (Dundes)	THEODORE C. HUMPHREY	77
The European Folktale: Form and Nature (Lüthi)	KAY F. STONE	79
Ethnic Recordings in America: A Neglected Heritage (Library of Congress)	JAMES P. LEARY	81
Stories on a String: The Brazilian Literatura de Cordel (Slater)	JOHN H. McDOWELL	83
Old Jewish Folk Music: The Collections and Writings of Moshe Beregovski (Slobin)	HENRY SAPOZNIK	85
Local Color: A Sense of Place in Folk Art (Ferris)	KRISTIN G. CONGDON	86
The Death Rituals of Rural Greece (Danforth)	JILL DUBISCH	88
Between Pulpit and Pew: Folk Religion in a North Yorkshire Fishing Village (Clark)	MARTIN J. LOVELACE	90
Armenian Village Life Before 1914 (Villa and Matossian)	JOHN CICALA	91
The Shaman: His Symbols and His Healing Powers (Rogers) and *Animals and the Origins of Dance* (Lonsdale)	DONALD WARD	93
Book Notes		94
John Fredson Edward Sapir Hàa Googwandak: Stories Told by John Fredson to Edward Sapir (McGary, ed.)	JAROLD RAMSEY	219
Magyar Néprajzi Lexikon (Ortutay, ed.)	RAPHAEL PATAI	221
Colinda Românească: The Romanian Colinda (Winter Solstice Songs) (Brătulescu) and *Căluș: Symbolic Transformation in Romanian Ritual* (Kligman)	YVONNE R. LOCKWOOD	222
Kentucky Country: Folk and Country Music of Kentucky (Wolfe)	ROBERT B. WINANS	224
The Ballad as Narrative: Studies in the Ballad Traditions of England, Scotland, Germany and Denmark (Andersen, Holzapfel, Pettitt)	CHRISTINE A. CARTWRIGHT	225

Traditions of Heroic and Epic Poetry, Volume One: The Traditions (Hatto, ed.) — DAN BEN-AMOS — 227
The Terror that Comes in the Night: An Experience-Centered Study of Supernatural Assault Traditions (Hufford) — GARY ALAN FINE — 229
Rodeo: An Anthropologist Looks at the Wild and the Tame (Lawrence) — RAYNA GREEN — 230
A Borneo Journey into Death: Berawan Eschatology from Its Rituals (Metcalf) — JANE MONNIG ATKINSON — 233
Cult and Conflict in Tropical Polynesia: A Study of Traditional Religion, Christianity and Nativistic Movements (Siikala) — ROGER MITCHELL — 235
'f You Don't Outdie Me: The Legacy of Brown County (Bustin) and *Up Before Daylight: Life Histories from the Alabama Writers' Project, 1938–1939* (Brown, ed.) — MARIA BOYNTON — 237
Passing the Time in Ballymenone: Culture and History of an Ulster Community and *Irish Folk History: Texts from the North* (Glassie) — D. K. WILGUS — 238
Oral Historiography (Henige) — BARBARA ALLEN — 241

Book Notes — 244
Dance to the Fiddle, March to the Fife: Instrumental Folk Tunes in Pennsylvania (Bayard, ed.) — ALAN JABBOUR — 345
The World from Brown's Lounge: An Ethnography of Black Middle-Class Play (Bell) — WILLIAM M. CLEMENTS — 346
Feud in the Icelandic Saga (Byock) — DWIGHT CONQUERGOOD — 347
Hungarian Folk Belief (Dömötör) — CAROL SILVERMAN — 350
Allegories of the Wilderness: Ethics and Ambiguity in Kuranko Narratives (Jackson) — PETER SEITEL — 352
African Religious Groups and Beliefs: Papers in Honor of William R. Bascom (Ottenberg, ed.) — STEPHEN D. GLAZIER — 354
Let the Inside Be Sweet: The Interpretation of Music Event among the Kpelle of Liberia (Stone) — KOFI ANYIDOHO — 355
The Epic of Palnāḍu: A Study and Translation of "Palnāṭi Vīrula Katha," a Telugu Oral Tradition from Andhra Pradesh, India (Roghair) — BRENDA E. F. BECK — 357
Texas Graveyards: A Cultural Legacy (Jordan) — J. JOSEPH EDGETTE — 359
Christian Images in Hispanic New Mexico (Wroth) — KAY F. TURNER — 361
Book Notes — 363
Kuna Ways of Speaking: An Ethnographic Perspective (Sherzer) — ANDREW WIGET — 468
Nahuat Myth and Social Structure (Taggart) — JOHN BIERHORST — 470
The Man-of-Words in the West Indies: Performance and the Emergence of Creole Culture (Abrahams) — JANE C. BECK — 472
On Jewish Folklore (Patai) — MARK SLOBIN — 473
Myth and Meaning in Early Taoism: The Theme of Chaos (hun-tun) (Girardot) — ROGER L. JANELLI — 475
Ancestor Worship and Korean Society (Janelli and Janelli) — BAN SENG HOE — 476

Der Bergbau und seine Kultur: Eine Welt zwischen Dunkel und Licht (Heilfurth) — WAYLAND D. HAND — 478
Don't Go Up Kettle Creek: Verbal Legacy of the Upper Cumberland (Montell) — JEAN HASKELL SPEER — 480
The Way of the Masks (Lévi-Strauss) — HENRY GLASSIE — 482
Nearby History: Exploring the Past Around You (Kyvig and Marty) — HOWARD WIGHT MARSHALL — 484
One Fairy Story Too Many: The Brothers Grimm and Their Tales (Ellis) — RICHARD HANDLER — 485
Other Tribes, Other Scribes: Symbolic Anthropology in the Comparative Study of Cultures, Histories, Religions, and Texts (Boon) — ROGER D. ABRAHAMS — 487
Folklorica: Festschrift for Felix J. Oinas (Žygas and Voorheis, eds.) — LÁSZLÓ KÜRTI — 489
Book Notes — 491

Record Reviews

*The Neo-*Klezmer *Movement and Euro-American Musical Revivalism* — MARK SLOBIN — 98
Louisiana French Music — DAVID EVANS — 247
New World Records — DAVID EVANS — 248
Bluegrass Music — THOMAS A. ADLER — 367
Recent Field Recordings — JEFF TODD TITON — 496

Film Reviews

Some Women of Marrakesh and *Saints and Spirits: Religious Expression in Morocco* (Llewellyn-Davies and Fernea) — MARGARET A. MILLS — 105
N!ai, the Story of a !Kung Woman (Marshall, Miesmer, and Cabezas) — KEITH CUNNINGHAM — 106
D. L. Menard: Cajun Musician (Duplantier and Porter) and *Don Montoucet joue l'accordeon* (Duplantier) — BARRY JEAN ANCELET — 108
Bottle Up and Go (Center for Southern Folklore) — ALEC BOND — 109
Tough, Pretty or Smart (Kane and Bustin) — BURT FEINTUCH — 110
Norman Kennedy: A Man and His Songs (Hertzberg) — NANCY GROCE — 111
Homemade American Music (Aginsky and Aginsky) and *Nimrod Workman: To Fit My Own Category* (Appalshop) — CAROLYN LIPSON-WALKER — 112
The Strongest Man in the World (Kuchmij) — MICHAEL TAFT — 113
Lorang's Way (MacDougall and MacDougall) — LEE HARING — 115
The Wedding Camels (MacDougall and MacDougall) — OYEKAN OWOMOYELA — 116
To Live with Herds (MacDougall and MacDougall) — PHILIP M. PEEK — 117
Nawi and *Under the Men's Tree* (MacDougall and MacDougall) — JORGE PRELORAN — 118
They Tell It for the Truth (Altman and Nicol) — THEODORE C. HUMPHREY — 120

Oregon Woodcarvers (Baross)	SUSAN MARTIN FAGAN	121
Luther Metke at 94 (Preloran and Raymen)	HARRY GAMMERDINGER	122
Slim Green: Master Saddle Maker (DeWalt)	JAMES S. GRIFFITH	123
Pioneer Blacksmith (Indiana University) and *Hammerman in Williamsburg* (Colonial Williamsburg Foundation)	L. ALLEN SMITH	123
Sermons in Wood (Center for Southern Folklore)	CHARLES E. MARTIN	125
Angelo My Love (Duvall)	BRIAN RUSTED	253
Ralph Fasanella: Song of the City (Ofield)	ELEANOR WACHS	254
Of Time and Place, Part I and *In Partnership with Time, Part II* (Kirk and Kirk)	JOHN MICHAEL VLACH	378
Is There an American Stonehenge? (Mayer and Mayer)	CLAIRE R. FARRER	379
Tule Technology: Northern Paiute Uses of Marsh Resources in Western Nevada (Wheat, Fowler, and Vennum)	CAROL EDISON and MARGARET K. BRADY	381
Mohawk Basketmaking: A Cultural Profile (Semmens)	M. JANE YOUNG	382
Undermining the Great Depression (Likowski and Thompson)	TOM NASH	383
Sprout Wings and Fly (Blank)	RICHARD BLAUSTEIN	503
Les Blues des Balfa and *Cajun Visits* (Aginsky and Aginsky)	BARRY JEAN ANCELET	504
Stoney Knows How (Govenar and Lane)	JOAN FALAKY NAGY and JOSEPH FALAKY NAGY	506